

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

11 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Nicolae Gordilă

Judecătorii – Liliana Catan și Iurie Diaconu,

examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat împotriva sentinței Judecătoriei Ialoveni din 31 octombrie 2011 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 ianuarie 2014 de avocatul Radu Rusanovschi în numele inculpatului

Stepaniuc Serghei Fiodor, născut la 15.02.1987, originar și domiciliat în satul Mileștii Mici, raionul Ialoveni.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- *Instanța de fond -06.09.2012- 31.10.2013;*
- *Instanța de apel - 14.01.2014- 28.01.2014;*
- *Instanța de recurs - 16.04.2014- 11.06.2014;*

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Ialoveni din 31 octombrie 2013, inculpatul Stepaniuc Serghe Fiodor a fost condamnat în baza art. 264 alin. 3) lit. a) Cod Penal al RM la 4 (patru) ani închisoare cu privarea de dreptul de a conduce mijloacele de transport pe un termen de 4 (patru) ani.

În baza art. 90 CP RM a fost suspendată condiționat executarea pedepsei cu închisoare aplicată lui Stepaniuc Serghe Fiodor, fiind fixat un termen de probă de 2 (doi) ani. Până la definitivarea sentinței a fost aplicată în privința lui Stepaniuc Serghe Fiodor măsura preventivă obligarea de a nu părăsi țara pe un termen de 30 zile.

A fost admisă acțiunea civilă înaintată de Șișcova Maria și a fost încasat în beneficiul acesteia din contul lui Stepaniuc Serghe 810 (opt sute zece) lei cu titlu de prejudiciu material și 4000 (patru mii),00 lei cu titlu de prejudiciu moral.

2. **În fapt**, pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat, că inculpatul Stepaniuc Serghe Fiodor, la 04 septembrie 2011, aproximativ la ora 16¹⁵, conducând autocamionul de model „Ford Transit” cu numerele de

înmatriculare IL AY 073 și deplasându-se pe traseul Chișinău - Hîncești în direcția or. Hîncești, la km 7+850m, la intersecția drumului, care duce spre or. Ialoveni, a efectuat manevra de virarea la stîngă, fără a ceda trecerea vehiculelor care vin din sens opus, prin ce a încălcat cerințele prevederilor art. 39 pct. 1) și art. 40 pct. 1) lit. b) din Regulamentul circulației rutiere, aprobat prin Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr. 357 din 13 mai 2009, conform cărora înainte de schimbarea direcției de mers, conducătorul de vehicul trebuie să se asigure că această manevră va fi executată în siguranță și nu va crea obstacole pentru ceilalți participanți la trafic, iar înaintea virării la stînga, conducătorul de vehicul trebuie să cedeze trecerea vehiculelor care vin din sens opus și urmează să se deplaseze înainte.

Încălcînd regulile de securitate a circulației rutiere sus-menționate, Stepaniuc Serghei a produs tamponarea cu autobuzul de model „Mercedes 312D” cu numere de înmatriculare CFÎ AS 975, condus de către Buiuc Vasile, care se deplasa din sens opus, din direcția or. Hîncești spre mun. Chișinău.

În rezultatul accidentului rutier, pasagerilor autobuzului de model „Mercedes 312D” le-au fost cauzate leziuni corporale:

1. *Alexei Hohlov*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2606/D din 24 octombrie 2011, traumă cranio - cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, plagă contuză regiunea frontală și parietală, plagă contuză înțepată a plantei stîngi, care au fost cauzate prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează o dereglare a sănătății de scurtă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

2. *Nadejda Pleșca*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2642/D din 17 octombrie 2011, pe față și umărul drept, care a fost cauzată în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

3. *Agafia Gac*, conform raportului/de expertiză medico-legală nr. 2597/D din 17 octombrie 2011, contuzia țesuturilor moi a umărului stîng, care nu se supune aprecierii medico-legale în conformitate cu prevederile Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (aprobat prin ordinul MS nr.199 din 27 iunie 2003), din motivul nerespectării prin ce se exprimă această contuzie (echimoză, edem, excoriație).

4. *Ecaterina Boțea*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2598/D din 17 octombrie 2011, excoriații în regiunea toracelui și brațului stîng, care au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur,

posibil în timpul și circumstanțele indicate, se califică leziuni corporale fără cauzarea prejudiciului sănătății.

5. *Maftai Galațan* conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2596/D din 17 octombrie 2011, plagă contuză a gambei stîngi, care a fost cauzată în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, se califică ca leziuni corporale fără cauzarea prejudiciului sănătății.

6. *Elena Donici*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2605/D din 17 octombrie 2011, plagă contuză regiunea frontală, care a fost cauzată în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, se califică ca leziuni corporale fără cauzarea prejudiciului sănătății.

7. *Aurelia Mocanu*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 261 O/D din 17 octombrie 2011, plăgi contuze tăiate ale feței, care au fost cauzate prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent - dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

8. *Ștefan Negru*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2608/D din 17 octombrie 2011, contuzia țesuturilor moi regiunea capului și umărului drept, care nu se supune aprecierii medico-legale în conformitate cu prevederile Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (aprobat prin ordinul MS nr. 199 din 27 iunie 2003), din motivul nerespectării prin ce se exprimă această contuzie (echimoză, edem, excoriație).

9. *Nelea Raileanu*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2600/D din 17 octombrie 2011, plagă contuză supraorbitală pe stîngă, care a fost cauzată prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent - dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

10. *Măria Vicol*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2599/D din 19 octombrie 2011, contuzia țesuturilor moi ale toracelui, care nu se supune aprecierii medico-legale în conformitate cu prevederile Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (aprobat prin ordinul MS nr. 199 din 27 iunie 2003), din motivul nerespectării prin ce se exprimă această contuzie (echimoza, edem, excoriație).

11. *Ana Șișcova*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2602/D din 19 octombrie 2011, entorsia ligamentară a umărului stîng, care nu este confirmat prin datele obiective clinice și paraclinice, care nu se supune aprecierii medico-legale în conformitate cu prevederile Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (aprobat prin ordinul MS nr. 199 din 27 iunie

2003), din motivul nerespectării prin ce se exprimă această contuzie (echimoză, edem, excoriație). Plaga gambei stîngi nu se supune calificării gradului de gravitate a leziunilor corporale din motivul nedescrierii complete a plăgii (forma, dimensiunea, caracterul).

12. *Măria Șișcova*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3166/D din 02 decembrie 2011, traumă cranio-cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, fractura procesului acromial omoplatul drept, fractura capului V os metacarpanian mîna stîngă, excoriații a capului, echimoze mîna stîngă, care au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, ce condiționează o dereglarea a sănătății de lungă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală medie.

13. *Elena Olexienco*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3170/D din 02 decembrie 2011. fractura în 1/3 distală a ulnei antebrațului stîng cu deplasarea fragmentelor, edem moderat a antebrațului stîng, care au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, ce condiționează o dereglare a sănătății de lungă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală medie.

14. *Felicia Gaidîu*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3263/D din 09 decembrie 2011, contuzia țesuturilor moi regiunea capului, entorsă ligamentară cervicală, contuzie țesuturilor moi umăr stîng, entorsă capsulo ligamentară cervicală gr. I-II, contuzia țesuturilor moi regiunea feței, care nu este confirmat prin date obiective linice și paraclinice din ce motiv nu se supune calificării medico-legale.

15. *Mihaela Busuioc*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3404/D din 22 decembrie 2011, fractură cu deplasare a claviculei cu ruptura sindesmozei claviculo-acromiale pe stînga, care au fost cauzate în rezultatul acțiunii traumatice a unui obiect contondent dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, ce condiționează o dereglare a sănătății de lungă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală medie.

16. *Marc Preda*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2603/D din 22 decembrie 2011, entorsa regiunea cervicale, fractura oaselor nazale, care nu se supune aprecierii medico-legale în conformitate cu prevederile Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale (aprobat prin ordinul MS nr. 199 din 27 iunie 2003), din motivul Reconfirmării prin date obiective clinice și paraclinice, cît și radiologice.

Pasagerilor autocamionului de model „Ford Transit” cu numerele de înmatriculare ÎL AY 073, i-au fost cauzate leziuni corporale sub forma de:

1. *Svetlana Cegolea*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 3403/D din 22 decembrie 2011, traumă cranio-cerebrală deschisă manifestată prin

comoție cerebrală, excoriații multiple a feței, regiunea cervicale, toracelui și membrilor, plagă masivă sclapantă a capului, fractura cominutivă femurului drept cu deplasare treimea medie, contuzia art. genunchiului drept, hemartroză, care au fost cauzate prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent - dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, prezintă pericol pentru viață și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală gravă.

2. *Tatiana Cegolea*, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2601 D din 17 octombrie 2011, traumă cranio-cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, plagă contuză regiunea frontală, excoriații a țesuturilor moi a feței, capului, torace. care au fost cauzate prin acțiunea traumatică a unui obiect contondent - dur, posibil în timpul și circumstanțele indicate, condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

Astfel, prin acțiunile sale neintenționate, Stepaniuc Serghe Fiodor a comis încălcarea regulilor de securitate a circulației rutiere și de exploatare a unităților de transport de către persoana care conduce mijlocul de transport, încălcare ce a provocat din imprudență o vătămare medie a integrității corporale a sănătății, adică a săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 264 alin. (3) lit. a) Cod Penal al RM.

2.1. La stabilirea pedepsei, instanța de fond a considerat că corectarea inculpatului este posibilă fără izolarea de societate, suspendînd condiționat executarea pedepsei, conform art. 90 Cod penal, ținînd cont de faptul că inculpatul a comis pentru prima dată o infracțiune, de căința sinceră și caracteristica pozitivă la locul de trai a acestuia, circumstanțe agravante nu au fost stabilite.

3. Nefiind de acord cu sentința, avocatul Rusanovschi Radu în numele inculpatului Stepaniuc Serghe Fiodor a declarat apel, în care solicită casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri potrivit modului prevăzut pentru prima instanță, prin care inculpatului Stepaniuc Serghe Fiodor să îi fie aplicată o pedeapsă mai blîndă.

Totodată, în argumentarea apelului declarat apărătorul Rusanovschi Radu în interesele inculpatului Stepaniuc Serghe Fiodor a invocat că:

- la pronunțarea sentinței nu au fost luate în considerați toate circumstanțele fiind aplicată o pedeapsă care este inechitabilă;

- instanța de fond nu a ținut cont de faptul că inculpatul Stepaniuc Serghei a recunoscut vina și s-a căit sincer ceea ce ar servi drept aplicarea unei pedepse mai blînde;

- potrivit caracteristicii anexate la materialele dosarului se denotă faptul că inculpatul Stepaniuc Serghei este o persoană care se caracterizează pozitiv și care anterior nu a fost atrasă la răspundere penală;

- nu s-a ținut cont de faptul că inculpatul este unicul întreținător a copilului minor de doar 5 luni.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 octombrie 2013, a fost respins ca nefondat apelul și menținută sentința fără modificări.

4.1. În argumentarea soluției adoptate cu referire la motivul invocat privind asprimea pedepsei, Instanța de apel a reținut, că la individualizarea și numirea pedepsei inculpatului Stepaniuc Serghie Fiodor instanța de judecată corect a ținut cont de prevederile art.75 Cod penal, de gravitatea infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează sau agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării inculpatului Stepaniuc Serghie Fiodor, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia, de faptul că inculpatul a recunoscut vina și sincer s-a căit în cele comise, are la întreținere soția și copilul minor.

Colegiul a găsit neîntemeiate argumentele apelantului precum că instanța de fond nu a ținut cont de faptul că inculpatul Stepaniuc Serghie Fiodor a recunoscut vina integral și s-a căit sincer de cele întâmplate, potrivit caracteristicii este caracterizat pozitiv și este unicul întreținător a copilului minor iar unica sursă de venit este permisul de conducere, or la toate aceste argumente s-a răspuns prin sentință detaliat și motivat.

Totodată Colegiul penal a considerat că instanța de fond justificat a admis acțiunea civilă a părții vătămate Șișcova Maria privind restituirea prejudiciului material și moral fiind încasat de la Stepaniuc Serghie Fiodor în beneficiul părții vătămate Șișcova Maria prejudiciul material în sumă de 810 lei, și prejudiciul moral în sumă de 4000 lei, deoarece a fost demonstrată cu probe cheltuielile suportate de partea vătămată în urma accidentului rutier.

5. Împotriva hotărîrilor menționate avocatul Rusanovschi Radu în numele inculpatului Stepaniuc Serghie a declarat recurs ordinar, invocînd ca temei prevederile art.427 alin.1) pct.6) Cod de procedură penală, prin care solicită casarea acestora în partea stabilirii pedepsei, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri prin care inculpatului Stepaniuc Serghie Fiodor să-i fie aplicată o pedeapsă mai blîndă, inclusiv în vederea lipirii de dreptul de a conduce mijloace de transport cu excluderea acesteia.

În susținerea recursului a mai menționat că:

- instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel (p. 3 a prezentei decizii);

- instanța de apel eronat a indicat că instanța de fond la stabilirea pedepsei a ținut cont că, inculpatul are la întreținere fiica în vîrstă de 5 luni, că activează în calitate de șofer și este unicul întreținător al familiei, date ce nu au fost indicate în sentință;

- luînd în considerație circumstanțele atenuante pe cauză și anume caracteristica pozitivă a inculpatului, anterior necondamnat, a achita prejudiciul cauzat părții vătămate, denotă excluderea pedepsei complimentare și aplicarea prevederilor art.78 și 79 Cod penal.

5.2. Procurorul a prezentat referință pe marginea recursului, prin care a solicitat respingerea acestuia, cu menținerea deciziei.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrilor menționate, fără citarea părților, în camera de consiliu în baza motivelor invocate în recurs și în raport cu materialele dosarului, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia din următoarele considerente.

6.1. Potrivit art. 432 alin. (4) Cod de procedură penală, *recursul se consideră admisibil în cazul în care acesta îndeplinește cerințele de formă și conținut, iar temeiurile invocate se încadrează în cele enumerate în art. 427 Cod de procedură penală – în cazul în care este prezentă încălcarea gravă a drepturilor persoanei, iar cauza prezintă un interes deosebit pentru jurisprudență.*

În sensul art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală, recursul trebuie să fie motivat, iar art. 430 Cod de procedură penală, indică expres cerințele cărora trebuie să corespundă cererea de recurs, în special, textul recursului trebuie să conțină argumentarea ilegalității hotărîrii atacate, cu indicarea temeiurilor prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală (unul sau mai multe din acestea) și cu invocarea problemei de drept ce persistă în cauză, indicînd care este eroarea comisă de instanță.

În primul rînd, dreptul de a folosi calea de atac a recursului este o prerogativă acordată persoanelor indicate în art. 421 CPP. Manifestarea de voință prin care se exercită dreptul de recurs are loc printr-o cerere de recurs, care sub aspect formal trebuie să întrunească anumite condiții legale.

Actul de sesizare a instanței de recurs este cererea de recurs motivată, care potrivit dispozițiilor art. 430 CPP trebuie să conțină:

- denumirea instanței la care se depune recursul;
- numele și prenumele recurentului, calitatea procesuală sau mențiunea cu privire la persoana ale cărei interese le reprezintă și adresa ei;
- denumirea instanței care a pronunțat sentința, data pronunțării sentinței, numele și prenumele inculpatului în privința căruia se atacă hotărîrea judecătorească, fapta constatată și dispozitivul sentinței, indicarea persoanei care a declarat apel și motivele invocate în apel;
- denumirea instanței care a adoptat decizia în apel, data pronunțării deciziei de apel, dispozitivul deciziei în apel și argumentele admiterii sau respingerii apelului;

- conținutul și motivele recursului cu argumentarea ilegalității hotărârii atacate și solicitările recurentului, cu indicarea temeiurilor prevăzute de art. 427 CPP invocate în recurs și esența problemei de drept de importanță generală abordată în cauza dată;

- formularea propunerilor privind hotărârea solicitată. Deși formularea acestor propuneri este obligatorie pentru recurent, ele nu influențează hotărârea Curții Supreme de Justiție;

- data declarării recursului și semnătura recurentului.

Din cele relatate mai sus, Colegiul reține că avocatul recurent la întocmirea recursului nu a îndeplinit toate dispozițiile prevăzute la art.430 Cod penal

În al doilea rând, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede 16 temeiuri de declarare a recursului ordinar, astfel, dacă o parte a procesului consideră că soluția instanței de apel conține erori de drept și o atacă în instanța superioară, atunci ea este obligată, conform art. 430 pct. 5) Cod de procedură penală, să motiveze recursul și să arate eroarea ce s-a comis în coraport cu cel puțin unul din temeiurile normei menționate.

Prin urmare, criticile formulate de recurent conțin indicii unei erori de drept prevăzute la art.427 alin.1) pct. 6), Cod de procedură penală, însă respectiv nu sunt motivate clar sub aspectul casării hotărârii recurate, fiind o interpretare generală de apreciere a probelor de către avocat.

În cazul în care autorul nu invocă concret în recurs temeiul sau eroarea pe care se bazează din cele reglementate de norma procesuală penală, un asemenea recurs se consideră ca fiind necorespunzător după conținut, deoarece nu îndeplinește exigențele prevăzute de art. 430 Cod de procedură penală și urmează a fi respins ca inadmisibil.

În speță, recursul ordinar declarat de avocat nu întrunește condițiile legale de conținut, iar instanța de recurs nu este competentă să completeze recursul cu circumstanțe în fapt și în drept care l-ar justifica sub acest aspect, întrucât potrivit art. 24 alin. (2) Cod de procedură penală, *instanța judecătorească nu este organ de urmărire penală, nu se manifestă în favoarea acuzării sau a apărării și nu exprimă alte interese decât interesele legii.*

În consecință, aflându-se în imposibilitate procesual-penală de a face o analiză a fondului cauzei sub aspectul de drept privind verificarea hotărârilor atacate pe baza materialului cauzei, Colegiul penal, în temeiul art. 432 alin. (2) pct. 1) Cod de procedură penală, va decide asupra inadmisibilității recursului ordinar înaintat de avocat, deoarece nu îndeplinește cerințele de conținut.

7. În conformitate cu art. 432 alin. (1), (2) pct.1) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,-

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Radu Rusanovschi în numele inculpatului, împotriva sentinței Judecătoriei Ialoveni din 31 octombrie 2011 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 ianuarie 2014, în cauza penală în privința lui Stepaniuc Serghei, deoarece recursul nu îndeplinește cerințele de conținut prevăzute de art. 430 Cod de procedură penală.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată publicată la 09 iulie 2014.

Președinte

Judecători

Nicolae Gordilă

Liliana Catan

Iurie Diaconu